



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2013. május 31. (10.06)
(OR. en)**

10257/13

**Intézményközi referenciaszám:
2013/0175 (NLE)**

**EEE 21
STATIS 43**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság
Dátum:	2013. május 31.
Biz. dok. sz.:	COM(2013) 335 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás statisztika terén folytatott együttműködés megszervezésére vonatkozó különös szabályokról szóló 30. jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatosan az Európai Unió nevében elfogadandó álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Bizottság javaslatát, amelyet Jordi AYET PUIGARNAU igazgató küldött Uwe CORSEPIUS, az Európai Unió Tanácsának főtitkára részére.

Melléklet: COM(2013) 335 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2013.5.30.
COM(2013) 335 final

2013/0175 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás statisztika terén folytatott együttműködés megszervezésére vonatkozó különös szabályokról szóló 30. jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatosan az Európai Unió nevében elfogadandó álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

A belső piac működéséhez szükséges jogbiztonság és homogenitás biztosítása érdekében az EGT Vegyes Bizottságnak az összes vonatkozó uniós jogszabály elfogadását követően azokat a lehető leghamarabb bele kell foglalnia az EGT-megállapodásba.

2. AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

Az EGT Vegyes Bizottság (javasolt tanácsi határozathoz mellékelt) határozattervezete az EGT-megállapodás 30. jegyzőkönyvét kívánja módosítani. Az EGT-tag EFTA-államok továbbra is rész kívánnak venni az EU többéves statisztikai programjában. Mivel a 2013–17-re szóló európai statisztikai program pénzügyi keretösszegét csak 2013-ra határozták meg, és ugyan a 2014–2017-es pénzügyi keretről még nem határoztak, az EGT Vegyes Bizottságnak már most határoznia kell a programban való 2013-as részvételről.

Ezért a Vegyes Bizottság határozattervezete belefoglalja a 2013-as évre az új, 2013–2017-re szóló európai statisztikai programot az EGT-megállapodás 30. jegyzőkönyvébe.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló 2894/94/EK tanácsi rendelet 1. cikkének (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a Tanács a Bizottság javaslata alapján kialakítja az ilyen határozatokról az Unió képviselőjében elfogadandó álláspontját.

A Bizottság benyújtja az EGT Vegyes Bizottság határozattervezetét a Tanácsnak az Unió álláspontjaként történő elfogadásra. A Bizottság reményét fejezi ki, hogy ezt az álláspontot a lehető leghamarabb elő tudja terjesztetni az EGT Vegyes Bizottságban.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás statisztika terén folytatott együttműködés megszervezésére vonatkozó különös szabályokról szóló 30. jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatosan az Európai Unió nevében elfogadandó álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 338. cikke (1) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 1. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás² (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) 1994. január 1-jén lépett hatályba.
- (2) Az EGT-megállapodás 98. cikke alapján az EGT Vegyes Bizottság határozhat – többek között – az EGT-megállapodás 30. jegyzőkönyvének módosításáról.
- (3) Az EGT-megállapodás 30. jegyzőkönyve a statisztika terén folytatott együttműködés megszervezésére vonatkozó különös szabályokat tartalmaz.
- (4) Az Európai Parlament és a Tanács európai statisztikai programról (2013–2017) szóló, 2013. január 15-i 99/2013/EU rendelete³ meghatározza a 2013-as pénzügyi keretösszeget az európai statisztikai program (2013–2017) végrehajtásához. A 2014–2017-es időszakra elkülönítendő összegről még határozni kell.

¹ HL L 305., 1994.11.30., 6. o.

² HL L 1., 1994.1.3., 3. o.

³ HL L 39., 2013.2.9., 12. o.

- (5) A 2013. évi EGT statisztikai programnak a 99/2013/EU rendeleten kell alapulnia, és tartalmaznia kell azokat a programelemeket, amelyek szükségesek az Európai Gazdasági Térség valamennyi vonatkozó gazdasági, szociális és környezeti aspektusának leírásához és nyomon követéséhez.
- (6) Ezért módosítani kell az EGT-megállapodás 30. jegyzőkönyvét annak érdekében, hogy a kibővített együttműködés 2013. január 1-jei kezdettel lehetővé váljon.
- (7) Az Unió által az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontnak a mellékelt határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás 30. jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatosan elfogadandó álláspontja az e határozathoz mellékelt EGT vegyes bizottsági határozattervezeten alapul.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

Melléklet

Tervezet

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG [...] HATÁROZATA

(xxx)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás statisztika terén folytatott együttműködés megszervezésére vonatkozó különös szabályokról szóló 30. jegyzőkönyvének módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az Európai Parlament és a Tanács európai statisztikai programról (2013–2017) szóló, 2013. január 15-i 99/2013/EU rendelete⁴ meghatározza a 2013-as pénzügyi keretösszeget az európai statisztikai program (2013–2017) végrehajtásához. A 2014–2017-es időszakra elkülönítendő összegről még határozni kell.
- (2) A 2013. évi EGT statisztikai programnak a 99/2013/EU rendeleten kell alapulnia, és tartalmaznia kell azokat a programelemeket, amelyek szükségesek az Európai Gazdasági Térség valamennyi vonatkozó gazdasági, szociális és környezeti aspektusának leírásához és nyomon követéséhez.
- (3) Ezért módosítani kell az EGT-megállapodás 30. jegyzőkönyvét annak érdekében, hogy a kibővített együttműködés 2013. január 1-jei kezdettel lehetővé váljon,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás 30. jegyzőkönyve a 4. cikk (Az európai vállalkozási és kereskedelmi statisztikák modernizálása (MEETS)) után a következőkkel egészül ki:

⁴ HL L 39., 2013.2.9., 12. o.

„5. cikk

2013. évi statisztikai program

- (1) Az Európai Parlament és a Tanács 4. bekezdésben említett rendelete által megállapított 2013–2017-es európai statisztikai program alkotja az EGT 2013. január 1. és 2013. december 31. között végrehajtandó statisztikai feladataira vonatkozó keretet. A 2013–2017-es európai statisztikai program minden fő területét és témáját figyelembe kell venni az EGT statisztikai együttműködés során, és azokat nyitva kell tartani az EFTA-államok teljes részvétele előtt.
- (2) Az EFTA Statisztikai Hivatal és az Eurostat közösen alakítja ki az EGT 2013-as külön statisztikai programját. Az EGT 2013-as statisztikai programja a Bizottság által a 4. bekezdésben említett európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban készített éves munkaprogram egy része alapján, illetve azzal párhuzamosan készül. Az EGT 2013-as statisztikai programját a Szerződő Felek saját belső eljárásaik szerint hagyják jóvá.
- (3) 2013-ra az EFTA-államok hozzájárulása a megállapodás 82. cikke (1) bekezdésének a) pontja és annak pénzügyi szabályzata szerint az Európai Unió 2013-as költségvetésében a 29 02 05 (A 2013–2017 közötti európai statisztikai program) és a 29 01 04 05 (Európai statisztikai program 2013–2017 – Igazgatási kiadások) költségvetési sorokban szereplő összegek 75 %-a.
- (4) E cikk tárgya a következő jogszabály:
 - **32013 R 0099**: Az Európai Parlament és a Tanács 2013. január 15-i 99/2013/EU rendelete az európai statisztikai programról (2013–2017) (HL L 39., 2013.2.9., 12. o.).”

2. cikk

Ez a határozat azt a napot követő napon lép hatályba, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt utolsó bejelentést megtették*.

Ezt a rendeletet 2013. január 1-jétől kell alkalmazni.

3. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

* [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]

Kelt Brüsszelben,

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

az EGT Vegyes Bizottság

titkárai